

APPENDICI

Appendice 1

Tabella delle forme enclitiche

-ce	4	1	3	8	1	1	0	1	1	4	12
-cela	2	2	13	17	0	1	0	2	3	6	23
-cele	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
-celi	0	0	1	1	0	0	0	0	2	2	3
-celo	1	1	1	3	0	0	1	0	1	2	5
-cene	0	2	14	16	0	0	1	1	1	3	19
-ci	66	130	276	472	11	39	82	120	208	460	932
-gli	40	78	56	174	0	22	28	36	39	125	299
-gliela	1	0	4	5	0	0	2	1	0	3	8
-gliele	0	1	0	1	0	0	0	1	1	2	3
-glieli	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	2
-glielo	3	8	8	19	1	0	3	5	2	11	30
-gliene	1	0	2	3	0	0	0	0	0	0	3
-la	121	124	160	405	12	26	86	79	102	305	710
-le	86	73	50	209	9	6	26	29	49	119	328
-li	85	81	92	258	6	12	48	58	110	234	492
-lo	196	240	320	756	7	50	101	119	158	435	1191
-me	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	2
-mela	1	1	12	14	1	0	1	3	2	7	21
-mele	0	0	1	1	0	0	1	0	1	2	3
-meli	1	0	1	2	0	0	0	1	0	1	3
-melo	3	4	9	16	0	1	2	6	5	14	30
-mene	2	8	14	24	0	1	1	3	3	8	32
-mi	88	211	425	724	19	63	139	157	216	594	1318
-mici	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
-ne	52	70	55	177	4	4	9	13	29	59	236
-se	0	5	5	10	0	0	0	0	1	1	11
-sela	1	11	5	17	0	4	2	1	5	12	29
-sele	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
-seli	2	1	2	5	0	0	1	0	1	2	7
-selo	1	1	0	2	0	0	0	1	2	3	5
-sene	8	23	6	37	0	1	4	6	4	15	52
-si	408	500	212	1120	15	42	108	133	215	513	1633
-te	1	1	3	5	0	0	3	0	1	4	9
-tela	8	2	17	27	0	0	2	0	0	2	29
-tele	3	1	0	4	0	0	0	0	0	0	4
-teli	8	7	17	32	0	0	0	0	2	2	34
-telo	6	15	29	50	0	1	0	0	1	2	52
-tene	9	12	19	40	0	1	3	3	0	7	47
-ti	50	97	261	408	1	9	20	22	15	67	475
-tici	1	1	1	3	0	0	0	1	0	1	4
-ve	2	0	3	5	0	0	0	2	1	3	8
-vela	1	1	5	7	0	0	0	0	0	0	7
-vele	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1
-veli	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1
-velo	0	2	4	6	0	0	0	0	1	1	7
-vene	1	3	7	11	0	0	3	0	0	3	14
-vi	31	89	205	325	0	5	13	6	9	33	358

Appendice 2

Lista libri di lettura e fiabe

1. AA. VV. , *Il grande libro del mare*. Mondadori, Milano, 1978.
2. AA. VV. , *Il grande libro del sapere*. Mondadori, Milano, 1977.
3. AA. VV. , *La bella addormentata nel bosco*. Mursia, Milano, 1986.
4. AA. VV. , *Racconti mitologici*. Dami, Milano, 1986.
5. Alcott L.M., *Le piccole donne crescono*. Mursia, Milano, 1987.
6. Alcott L.M., *Piccole donne*. Fabbri, Milano, 1988.
7. Andersen H.C., *Fiabe*. Mondadori, Milano, 1986.
8. Baum L.F., *Il mago di Oz*. Mursia, Milano, 1986.
9. Biagi E., *Storia d'Italia a fumetti*. Mondadori, Milano, 1979.
10. Brennan J.H., *Nel regno dei morti*. Edizioni E. Elle, Trieste, 1988.
11. Brennan J.H., *Caccia al drago*. Edizioni E. Elle, Trieste, 1987.
12. Brennan J.H., *Il castello di tenebra*. Edizioni E. Elle, Trieste, 1987.
13. Brunelli R., *366... e più storie della Bibbia*. Fabbri, Milano, 1988.
14. Buscaglia L., *Un ricordo per Tino*. Mondadori, Milano, 1988.
15. Calvino I., 1956, *Fiabe italiane*. Einaudi, Torino, 1956.
16. Carroll L., *Le avventure di Alice*. Mursia, Milano, 1983.
17. *Cenerentola*. Mursia, Milano, 1987.
18. Collodi C., *Le avventure di Pinocchio*. Mursia, Milano, 1983.
19. Conan Doyle A., *Le avventure di Sherlock Holmes*. Fabbri, Milano, 1988.
20. Cusin L., Delmati G. (a cura di), *Chi c'era prima di noi?* Fabbri, Milano, 1986.
21. Dahl R., *Il GGG*. Salani, Firenze, Firenze, 1987.
22. Dal Savio C., *Gli Etruschi*. Garzanti, 1984.
23. Dalmais A.M., *366... e più storie della Natura*. Fabbri, Milano, 1987.
24. Dalmais A.M., *Favole per 12 mesi*. Mondadori, Milano, 1988.
25. De Amicis E., *Cuore*. Mursia, Milano, 1984.
26. De Jong M., *Il grande libro degli animali*. Mondadori, Milano, 1980.
27. Dickens C., *La vita di Gesù*. Mondadori, Milano, 1988.
28. Dickens C., *Oliviero Twist*. Mursia, Milano, 1987.
29. Disney W., *2° Manuale delle Giovani Marmotte*. Mondadori, Milano, 1975.
30. Disney W., *Alice nel paese delle meraviglie*. Mondadori, Milano, 1982.
31. Disney W., *Bambi*. Mondadori, Milano, 1988.
32. Disney W., *Le avventure di Bianca e Bernie*. Mondadori, Milano, 1984.
33. Disney W. , *Biancaneve e i sette nani*. Mondadori, Milano, 1987.
34. Disney W. , *Cenerentola*. Mondadori, Milano, 1987.
35. Disney W., *Fiordifiabe*. Mondadori, Milano, 1982.
36. Disney W., *Gli aristogatti*. Mondadori, Milano, 1984.
37. Disney W. , *Io Paperino*. Mondadori, Milano, 1971.
38. Disney W., *La carica dei 101*. Mondadori, Milano, 1983.
39. Disney W., *Peter Pan*. Mondadori, Milano, 1985.
40. Disney W., *Robin Hood*. Mondadori, Milano, 1985.
41. Dodge M.M., *Pattini d'argento*. Fabbri, Milano, 1987.
42. Dumas A., *I tre moschettieri*. Mursia, Milano, 1987.
43. Durrell G., *Gli asini di Kalanero*. Mondadori, Milano, 1988.
44. Ende M., *Momo*. SEI, Torino, 1973.
45. Follett K., *Il mistero degli studi Kellerman*. Mondadori, Milano, 1986.
46. Follett K., *Il pianeta dei bruchi*. Mondadori, Milano, 1985.
47. Giraud H., *Otto giorni in una soffitta*. Salani, Firenze, 1988.
48. Goscinny R., Uderzo A., *Asterix e gli Elvezi*. Mondadori, Milano, 1985.
49. Goscinny R., Uderzo A., *Asterix e la zizzania*. Mondadori, Milano, 1984.
50. Goscinny R., Uderzo A., *Il figlio di Asterix*. Mondadori, Milano, 1983.
51. Goscinny R., Uderzo A., *Le mille e un 'ora di Asterix*. Mondadori, Milano, 1987.
52. Grimm J., Grimm W., *Fiabe*. Mondadori, Milano, 1980.
53. *Il gatto con gli stivali*. Mursia, Milano, 1987.
54. Jerome K.I., *Tre uomini in barca*. Mursia, Milano, 1987.
55. Kipling R., *Il libro della jungla*. Mursia, Milano, 1986.
56. Lodi M., *Cipi*. Einaudi, Torino, 1972.
57. London J., *Il richiamo della foresta (ed altre storie di cani)*. Mursia, Milano, 1986.
58. London J., *Zanna Bianca*. Mursia, Milano, 1986.
59. Melville H., *Moby Dick*. Mursia, Milano, 1985.

60. Molnar F., *I ragazzi della via Pal*. Rizzoli, Milano, 1978.
61. Mozart W.A., *Il flauto magico*. Mursia, Milano, 1987.
62. Omero, *Iliade*. Dami, Milano, 1987.
63. Omero, *Odissea*. Darni, Milano, 1987.
64. Padoan G., *366... e più fiabe*. Fabbri, Milano, 1986.
65. Panini G.P., *Il grande libro degli ambienti naturali*. Mondadori, Milano, 1985.
66. Panini G.P., *Il grande libro della Preistoria*. Mondadori, Milano, 1982.
67. Panini G.P., *Il grande libro delle Civiltà*. Mondadori, Milano, 1983.
68. Parker B.M., *Il grande libro della Natura*. Mondadori, Milano, 1973.
69. Perrot J., *Il mare e la vita dell'uomo*. La Scuola, Brescia, 1982.
70. Pessina A.F., *La teleferica misteriosa*. Salani, Firenze, 1988.
71. Petroni P.G., *Conoscere l'inglese* (La mia prima grammatica illustrata e completa di pronuncia). Mondadori, Milano, 1986.
72. Pezzetta S., *Il grande libro delle regioni d'Italia*. Mondadori, Milano, 1983.
73. Pitzorno B., *La bambola dell'alchimista*. Mondadori, Milano, 1988.
74. Polo M., *Il milione*. Mondadori, Milano, 1982.
75. Poortvliet R., Huygen W., *Il segreto degli gnomi*. Rizzoli, Milano, 1987.
76. Pry P.S., *Il grande libro della Storia*. Mondadori, Milano, 1974.
77. Rodari G., *C'era due volte*. Einaudi, Torino, 1978.
78. Rodari G., *Favole al telefono*. Einaudi, Torino, 1962.
79. Rodari G., *Fiabe fatte a macchina*. Einaudi, Torino, 1973.
80. Rodari G., *Filastrocche in cielo e in terra*. Einaudi, Torino, 1972.
81. Rodari G., *Il libro degli errori*. Einaudi, Torino, 1977.
82. Rodari G., *Novelle fatte a macchina*. Einaudi, Torino, 1977.
83. Ron I., *Il grande libro delle ricerche*. Mondadori, Milano, 1986.
84. Saba Sardi F. (a cura di), *Le più belle fiabe di Esopo*. Mondadori, Milano, 1987.
85. Saint Exupery A., *Il piccolo Principe*. Bompiani, 1979.
86. Salgari E., *Il Corsaro Nero*. Mursia, Milano, 1982.
87. Scarry R., *Il libro delle parole*. Mondadori, Milano, 1965.
88. Scarry R., *Tutti al lavoro*. Mondadori, Milano, 1978.
89. Spielberg S., *Fievel sbarca in America*. Mondadori, Milano, 1987.
90. Storani E. (a cura di), *Il grande libro della Geografia* (Paesaggi naturali e umani). Mondadori, Milano, 1979.
91. Swift J., *I viaggi di Gulliver*. Mursia, Milano, 1981.
92. Twain M., *Il Principe e il Povero*. Mursia, Milano, 1988.
93. Vamba, *Il giornalino di Gian Burrasca*. Mursia, Milano, 1986.
94. Verne J., *Il giro del mondo in 80 giorni*. Mursia, Milano, 1986.
95. Verne J., *L'Isola misteriosa*. Mursia, Milano, 1986.
96. Verne J., *Ventimila leghe sotto i mari*. Mursia, Milano, 1986.
97. Verne J., *Viaggio al centro della Terra*. Mursia, Milano, 1987.
98. Wolf T., *Storie del bosco e di gnomi*. DaIni, Milano, 1987.
99. Zamponi E.M., Piumini R., *Calicanto* (La poesia in gioco). Einaudi, Torino, 1988.
100. Zanini G., *Il libro delle scoperte*. Dami, Milano, 1987.

Lista giornalini e fumetti

Sono stati scelti, sulla base dei criteri sopra esposti, 100 giornalini, ripartiti equamente tra:

Mega Almanacco (mensile) Walt Disney, A. Mondadori

Topolino (settimanale) Walt Disney, A. Mondadori

Corriere dei Piccoli (settimanale), Rizzoli

Il Giornalino (settimanale), Società San Paolo

Il 50% del campione comprende produzione Disney relativa a fumetti: questo dato è conforme sia a statistiche non ufficiali fornite in via riservata da alcune case editrici consultate, sia a una rilevazione statistica pubblicata su "Prima Comunicazione" (Rapporto sulla Editoria Italiana) del Gennaio 1989. Il dato corrisponde anche alla percentuale di lettura di giornalini ricavata da un sondaggio da noi effettuato in alcune scuole elementari genovesi.

Lista libri di testo

Lettura I-II elementare:

Al sole Ed. C.E. T. E.M.

Bum Ed. Nicola Milano

Buongiorno bambini Ed. Juvenilia

Come un'avventura Ed. Giunti Marzocco

Come una favola Ed. C. Signorelli

Comincio da qui Ed. Fabbri

Laboratorio lettura Ed. S.E.I.
Libro 1 e libro 2 Ed. Cappelli
Mi piace leggere Ed. ATLAS
Parole Nuove Ed. La Scuola
Per fare un prato Ed. Minerva Italica
Prime parole dal mondo Ed. C.E. T .E.M.
Primi passi insieme Ed. Raiteri
Si parte Ed. De Agostani
Tantitesti Ed. La Scuola
Tempo di scuola Ed. Aristeia
Tu e il mondo Ed. Garzanti
Un libro, tanti bambini Ed. Atlas
Una pagina dopo l'altra Ed. La Sorgente
*Voglio leggere e. ...*Ed. Giunti Marzocco
Lettura III -IV -V:
Albero delle storie Ed. Giunti Marzocco
Antologia Ed. C.E. T .E.M.
Capire la lettura Ed. C.Signorelli
Fantasia e le cose Ed. Giunti Marzocco
Leggendo, leggendo Ed. La Sorgente
Leggo, penso, capisco Ed. La Scuola
Orsa maggiore Ed. La Scuola
Per un progetto di lettura Ed. Nicola Milano
Percorsi di lettura attiva Ed. De Agostini *Voglio leggere* Ed. Atlas
Sussidiari III -IV -V:
Albero del futuro verso il 2000 Ed. Giunti Marzocco
Crescere ogni giorno Ed. La Scuola
In diretta dal mondo Ed. Fabbri
L 'esperienza e le cose Ed. Giunti Marzocco
Libro di base Ed. C.E. T .E.M.
Mondo ieri, oggi, domani Ed. De Agostani
Occhi aperti Ed. Minerva Italica
Programma domani Ed. La Sorgente
Programmare verificare insieme Ed. C.Signorelli
Scuola nuova due Ed. La Scuola

Bibliografia

- ADS Notizie (1988), Accertamenti Diffusione Stampa. Trimestrale n. 46, Ottobre-Dicembre 1988.
- AA.VV. (1989), Rapporto sulla editoria italiana. Supplemento a *Prima Comunicazione*. N. 171, Gennaio 1989.
- Arvidson G.L. NZCER (1960), *Alphabetical Spelling Lists*. Council for Educational Research, Wellington, New Zealand.
- Berruto G. (1990), *Semplificazione linguistica e varietà "sub-standard"*, in Holtus G. Radjke E., (a cura di) *Sprachlicher Substandard III: Substandard und Varietäten linguistik*. 17 -43, Niemeyer, Tübingen.
- Bortolini, U., Tagliavini, C., Zampolli, A. (1971), *Lessico di frequenza della lingua italiana contemporanea*. IBM Italia, Milano.
- Bozzo M.T., Di Quattro M., Ott M., Pesenti E., Tavella M. (1992), Gli errori di scrittura: analisi comparata in due regioni italiane. In Di Blasio P., Venini L. (a cura di) *Competenze cognitive e sociali. Processi di interazione e modelli di sviluppo*. 321-334, Vita e Pensiero. Milano.
- Brunet E. (1981), *Le vocabulaire français de 1789 à nos jours, d'après les données du Trésor de la langue française*. Slatkine, Genève.
- Bruni P. (a cura di) (1992), *L'Italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionali*, Utet, Torino.
- Burroughs G.E.R. (1957), *A Study of the Vocabulary of Young Children*. University of Birmingham, Oliver and Boyd, Birmingham.
- Carroll J.B. (1968), Word-frequency studies and the lognormal distribution. In Zale E.M. (a cura di) *Proceeding of the Conference on Language and Language Behavior*. 213-235, Appleton-Century-Crofts, New York.
- Carroll J.B., Davies P., Richman B. (1971), *Word Frequency Book*. American Heritage Publishing Co., Inc., New York.
- Catach N., Jejcic P. (1984), *Les listes orthographiques de base du français (LOB); les mots les plus fréquents et leurs formes flechies les plus fréquentes*. P. Nathan, Paris.
- Dardano M., Trifone P. (1985), *La lingua italiana*, Zanichelli, Bologna.
- De Mauro T. (1963), *Storia linguistica dell'Italia unita*. Laterza, Bari.
- De Mauro T. (1980), *Guida all'uso delle parole*. Editori Riuniti, Roma.
- De Mauro T. (1992), *L'italia delle italies*. Editori Riuniti, Roma.
- De Mauro T. (1993), *Lessico di frequenza dell'italiano parlato*. ETASLIBRI, Milano.
- Direzione Ricerca Scientifica e Tecnologica IBM Italia, Direzione Comunicazioni IBM Italia (a cura di) (1989), *VELI, Vocabolario Elettronico della Lingua Italiana*, IBM Italia.
- Edwards R.P.A., Gibbons V. (1964), *Words Your Children Use. An Infant Vocabulary Survey*. Burke, Leicestershire.
- Fukunaga K. (1990), *Introduction to Statistical Pattern Recognition*, Academic Press, San Diego, Ca.
- Gougenheim G., Michea R., Rivenc P., Sauvageot A. (1964), *L'elaboration du français élémentaire*, Didier, Paris.
- Herdan G. (1960), *Type-Token Mathematics*. Mouton, The Hague. ISTAT (1987), *Statistiche demografiche*.
- Horn E. (1926), *A Basic Writing Vocabulary. 10.000 words most commonly used in Writing*. Monographs in Education, First Series, N. 4, State University of Iowa.
- Kucera H., Francis W.N. (1967) *Computational analysis of present-day American English*, Brown University Press, Providence.
- Johansson S., Holland K. (1989), *Frequency analysis of English vocabulary and grammar; based on the LOB corpus*. Oxford University Press, Oxford.
- Juilland A., Brodin D., Davidovitch C. (1970), *Frequency dictionary of French words* Mouton, The Hague.
- Juilland A., Chang Rodriguez E. (1964), *Frequency Dictionary of Spanish Words*. Mouton, The Hague.
- Juilland A., Traversa V. (1973), *Frequency Dictionary of Italian Words*. Mouton, The Hague.
- Justicia Justicia F. (1985), *El vocabulario usual del niño en el ciclo inicial y el ciclo medio de la E.G.B.* ICE- Universidad de Granada.
- Lepschy A.L., Lepschy G. (1981), *La lingua italiana*, Bompiani, Milano.
- Martelli A. (1987), *Metodi statistici di modellizzazione dell'linguaggio naturale. Atti del Convegno della Associazione Italiana Calcolo Automatico*. Trento.
- Morales A. (1986), *Lexico basico del español de Puerto Rico*. Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, San Juan, P. R.
- Muller C. (1968), *Initiation à la statistique linguistique*. Larousse, Paris.
- Muller C. (1985), *Langue française, linguistique quantitative, informatique; recueil d'articles, 1980- 1984*. Slatkine, Genève.
- Nelson W., Kucera H., Mackie A. (1982), *Frequency analysis of English usage; lexicon and grammar*. Houghton Mifflin, Boston.
- Ratti D., Marconi L., Morgavi G., Rolando C. (1988) *Flessioni, Rime, Anagrammi*. Zanichelli, Bologna.
- Reid D. (1989), *Word for word. The top 2000 words used by 7 and 8 year olds*. LDA, Learning Development Aids, University of Reading, Baylis & son Ltd, Worcester.
- Sabatini F. (1984), *La comunicazione e gli usi della lingua*, Loescher, Torino.
- Sciarone A.G. (1977), *Vocabolario Fondamentale della lingua Italiana*, Minerva Italica, Bergamo.
- Schonell F.J. (1932), *The Essential Spelling List. 3.200 Everyday Words*. Macmillan Education.

- Sinclair J.M. (a cura di) (1987), *Looking up. An account of the COBUILD project in lexical computing*, Collins, London.
- Thorndike E.L. (1921), *The Teacher's Word Book of 10.000 Words*. New York Teachers College, Columbia University, New York.
- Thorndike E.L., Lorge I. (1944), *The Teacher's Word Book of 30.000 Words*. New York Teachers College, Columbia University, New York.
- Vigini O. (1989), *Il libro e la stampa periodica in Italia. Un'analisi della produzione*. Editrice Bibliografica, Milano.
- Zettersten A., Kucera H. (1978), *A word-frequency list based on American English press reportage*. Akademisk Forlag, Copenhagen.
- Zingarelli N.(1987) *Il nuovo Zingarelli minore*. Zanichelli, Bologna.
- Zingarelli N. (1988) *Il nuovo Zingarelli*. Zanichelli, Bologna.